

INSTRUKCJA EKSPLOATACJI I MONTAŻU HAKA KULOWEGO DO SAMOCHODU

LUBLIN 3 Towos (3324 - Blaszak)

(2002 - → r.)

Nr kat. L-230

PRZEZNACZENIE

Hak kulowy do samochodu Lublin 3 Towos (3324 - Blaszak) jest przeznaczony do holowania przyczepy. Hak ten posiada aktualny certyfikat uprawniający do oznaczania wyrobu znakiem bezpieczeństwa "B" wydany przez Przemysłowy Instytut Motoryzacji.

WARUNKI MONTAŻU

Hak może być używany i eksploatowany w samochodzie o właściwym stanie elementów nadwozia. Elementy te nie mogą być uszkodzone mechanicznie. Hak musi być zamontowany i eksploatowany w samochodzie zgodnie z niniejszą instrukcją.

WARUNKI EKSPLOATACJI

Hak posiada tabliczkę znamionową określającą prawidłowe i bezpieczne obciążenie haka.

WR - dopuszczalny ciężar całkowity przyczepy.

WM - dopuszczalny ciężar całkowity samochodu.

Podczas eksploatacji poszczególne elementy haka powinny być utrzymane w należytych stanie technicznym i zabezpieczone przed działaniem korozji. W czasie holowania przyczepa musi być złączona dodatkowym elastycznym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (linka, łańcuch). W czasie eksploatacji haka kulowego należy okresowo sprawdzać połączenia śrubowe, a w przypadku poluzowania nakrętek należy je dokręcić.

MONTAŻ

Hak kulowy do samochodu Lublin 3 Towos (3324 - Blaszak) składa się z następujących elementów:

1. Korpus haka	- 1 szt.	5. Śruba M12x90	- 6 szt.
2. Kula kuta	- 1 szt.	6. Śruba M16x45	- 2 szt.
3. Tulejka dystansowa Ø17,3/Ø12,5x52	- 6 szt.	7. Podkładka sprężysta Ø12,2	- 6 szt.
4. Podkładka specjalna Ø40/Ø12,5x2,5	- 6 szt.	8. Podkładka sprężysta Ø16,3	- 2 szt.
		9. Nakrętka M12	- 6 szt.

W celu zamontowania haka kulowego należy przestrzegać poniższego opisu:

1. Montaż haka kulowego nie wymaga podcinania zderzaka tylnego w samochodzie ani też jego demontażu.
2. Rozkręcić hak kulowy na elementy montażowe.
3. Przyłożyć korpus haka (1) do wewnętrznych stron podłużnic tak aby otwory istniejące na podłużnicy pokryły się z otworami we wspornikach bocznych korpusu haka (1).
4. Włożyć tulejki dystansowe Ø17,3x12,5x52 (3) od czoła podłużnic i skrócić od zewnątrz śrubami M12x90 (5) wraz z podkładkami specjalnymi Ø40/Ø12,5x2,5 (4), sprężystymi Ø12,2 (7) i nakrętkami M12 (9).
5. Do korpusu haka (1) przykręcić kulę kutą (2) śrubami M16x45 (6) wraz z podkładkami sprężystymi Ø16,3 (8).
6. Sprawdzić czy wszystkie połączenia śrubowe zostały odpowiednio mocno dokręcone.

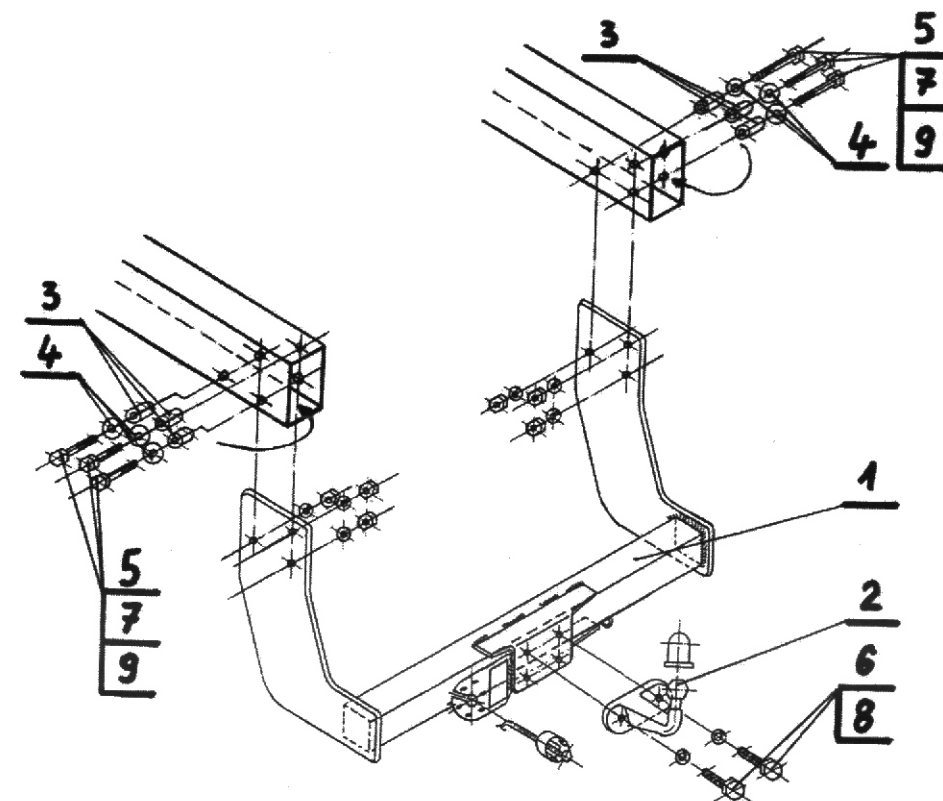
Przestrzeganie niniejszej instrukcji zapewnia prawidłowy montaż i eksploatację haka kulowego w samochodzie Lublin 3 Towos (3324 - Blaszak).

Po zamontowaniu haka kulowego należy uzyskać wpis w dowodzie rejestracyjnym pojazdu na dowolnej stacji kontroli technicznej pojazdu.

UWAGA

Wszystkie uszkodzenia mechaniczne haka kulowego wykluczają dalszą jego eksploatację. Uszkodzony hak nie może być naprawiany. W czasie eksploatacji haka należy okresowo sprawdzać jego połączenia śrubowe. Poluzowane nakrętki należy dokręcić. W przypadku nieprzestrzegania sposobu montażu lub niewłaściwego użytkowania producent nie ponosi odpowiedzialności za powstałe szkody.

SCHEMAT



UWAGA:

Cena haka nie obejmuje wiązki elektrycznej.

Towbar fitting and operating instruction LUBLIN 3 Towos (3324)/

(2002 -)

LUBLIN 3 Towos (3624)

(1999 -)

Nr kat. L-230

DESTINATION

Towbar for **LUBLIN 3 Towos (3324)/LUBLIN 3 Towos (3624)** is designed for towing a trailer. This part is certified with safety mark "B" issued by PIMOT (Polish facility granting certifications).

Assembling conditions:

Towbar **L-230** can be used and operated in a car with proper technical conditions of body elements. These elements can not be mechanically damaged. Towbar must be assembled and operated according to this instruction.

Operating conditions:

Towbar **LUBLIN 3 Towos (3324)/LUBLIN 3 Towos (3624)** includes a rating plate describing correct and safe loads of the hook:

WR - max. permissible load of a trailer,

WM - max. permissible load of a car

During operating individual elements of the towbar should be kept in a proper technical conditions and protected from corrosion. The trailer must be linked with an elastic joint with proper durability (cord chain) while towing. It is necessary to check periodically bolt joints during operating the ball rod. If screws are eased it is necessary to screw them down.

Assembling instruction:

1. Towbar mainframe	- 1 piece	6. Screw M16x45	- 2 pieces
2. Forged tow ball	- 1 piece	7. Spring washer Ø12,2	- 6 pieces
3. Distance sleeve Ø17,3/Ø12,5x52	- 6 pieces	8. Spring washer Ø16,3	- 2 pieces
4. Special washer Ø40/Ø12,5x2,5	- 6 pieces	9. Nut M10	- 6 pieces
5. Screw M12x90	- 6 pieces		

Follow the general directions in order to fit **L-230** towbar properly.

1. Rear bumper cutting is not required as also his demounting.
2. Take the towbar for pieces.
3. Place (1) to internal sides of chasis side member, in way that the existing holes on chasis side member fit to holes in side support of (1).
4. Insert (3) from front side of chasis side members and screw from inside using (5) with (4) (7) and (9).
5. To (1) screw (2) using (6) with (8).
6. Check if all screws and nuts are correctly tightened.

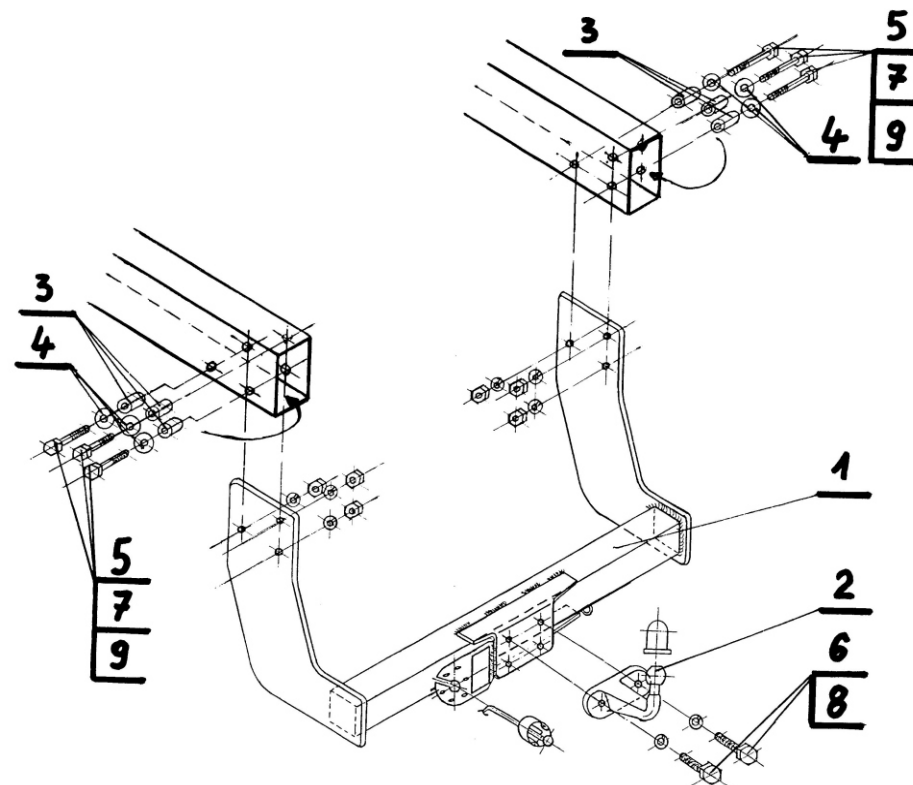
Obeying this instruction assures correct montage and the tow hook operating in LUBLIN 3 Towos (3324)/LUBLIN 3 Towos (3624).

After assembling of the ball hook **Lublin 3 Towos** you have to get entry in cars **registration book** in a quality control station.

CAUTION :

All mechanical damages of ball hook excludes its longer exploitation. Damaged ball hook **cannot be repaired**. The tow hook user should check bolt's joints periodically during operating time. In case of braking the rules of montage or unproper usage manufacturer **do not take responsibility** for arised damages.

MONTAGE DIAGRAM :



NOTE :

Bunch of wires is not included (in total price).